Moteki By Kubo Mitsurou
Volume 2, Chapter 8: Simply Become More Valiant
A Joint Scanlation by Supreme Cream Scanlations and Village Idiot
Moteki
color by powha
Raw Provider: Viscans | Translator: Tallrice
Cleaners: ZeroDC, Freijie, Meepslive, Eito | Proofreader: Shadowmonk
Typesetter: Chie | Quality Checker: Pimelea

イブニング
KC278

モテキ 2

Moteki
Mitsurou Kubo

久保ミツロウ

講談社

Moteki, Mitsurou Kubo 2

Moteki,
Mitsurou Kubo

9784063522785

雑誌　41542-78

ISBN978-4-06-352278-5

C9979 ¥600E（0）

1929979006006

イブニングKC
定価：本体600円（税別）
講談社

Moteki, Mitsurou Kubo

フニング
KC278

モテキ 2

Moteki 2

Mitsurou Kubo

久保ミツロウ

講談社

IF IT WAS LIKE THIS, I DON'T WANT IT... SOMETHING LIKE A "MOTEKI". (3)

JUST GIVE IT UP. DON'T TALK TO ME ANY-MORE.

I DON'T EVEN WANT TO SEE YOUR FACE RIGHT NOW!

IT HAS NOTHING TO DO WITH YOU, FUJI-KUN!!

SFX: GRAB

SFX: わぐ

I... EH ?!

SFX: SWOOOOH

A HIGH SCHOOL STUDENT'S GUIDEN KISS IS PRETTY AMAZING, HUH.

THEY DON'T EVEN DRINK ANY AL-COHOL.

I DE-FINITELY DON'T WANT THIS TO HAPPEN. GET IT?!

SFX: ギャー

IF IT WAS LIKE THIS, I DON'T WANT IT... SOMETHING LIKE A "MOTEKI". (4)

DID I SOMEHOW... DIE?

HUH...?

I'M A BOX OF DEATH.

HOW DO I COME BACK TO LIFE? I'LL DO ANY-THING!

SOR-RY.

I ACCIDEN-TALLY TOOK YOUR LIFE INSTEAD OF SOMEONE ELSE'S.

I DON'T WANT TO DIE LIKE THIS!

GOD! PLEASE!

IF YOU FIND A GIRL YOU TRULY LOVE WITH ALL YOUR HEART, THEN...

CAN I REALLY FIND A GIRL LIKE THAT...?

A THREE MONTH MOTEKI UNTIL DEATH IS ALSO NOT ALLOWED!

SUICIDE. DEATH GOD. AND A STORY BASED ON TRYING TO COME BACK TO LIFE. SO EASY TO WRITE!!

THIS KIND OF DEVELOP-MENT STINKS OF A FIRST WORK AIMING FOR THE NEW MANGAKA AWARD OR A STORY IN AN ORIGINAL HIGH SCHOOL SETTING.

モテキ

久保ミツロウ

Moteki, Mitsurou Kubo

2

c o n t e n t s

♥

Chapter 8
Simply Become More Valiant!
3

♥

Chapter 9
If I Love You, I Love You!
27

♥

Chapter 10
MIND CIRCUS
53

♥

Chapter 11
Perfect Star, Perfect Style
77

♥

Chapter 12
Never Ending Love Song
101

♥

Chapter 13
Night on the Galactic Railway
125

♥

Chapter 14
Wanting to be Popular
151

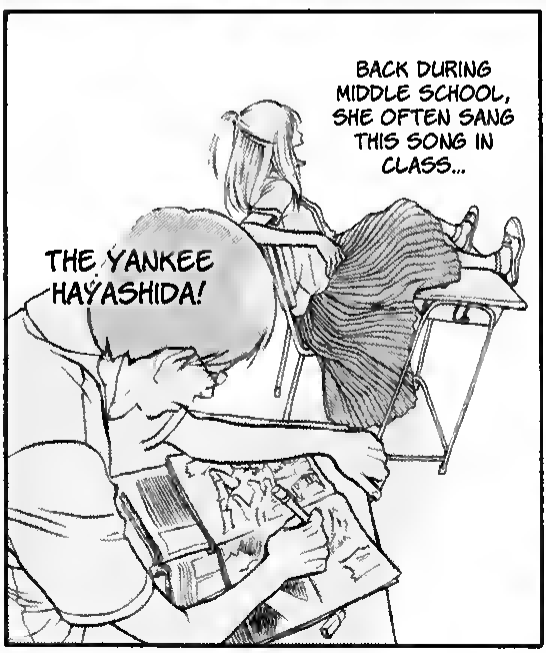
♥

Chapter 15
I've Found a Girl I Love
179

Moteki
Mitsurou
Kubo

CHAPTER 8 ♥ SIMPLY BECOME MORE VALIANT!

LINDA LINDA!
LINDA LINDA LINDA!


BACK DURING MIDDLE SCHOOL, SHE OFTEN SANG THIS SONG IN CLASS...
THE YANKEE HAYASHIDA!

I FINALLY RECOGNIZE HER.
HAYASHIDA NAOKO

THINGS LIKE JOINING A BIKER GANG, OR COMMITTING CRIMES, AND EVEN GETTING SENT TO A JUVENILE DETENTION CENTER.
I'VE ONLY HEARD RUMORS, BUT AFTER SHE TRANSFERRED SHE SUPPOSEDLY GOT EVEN WILDER.

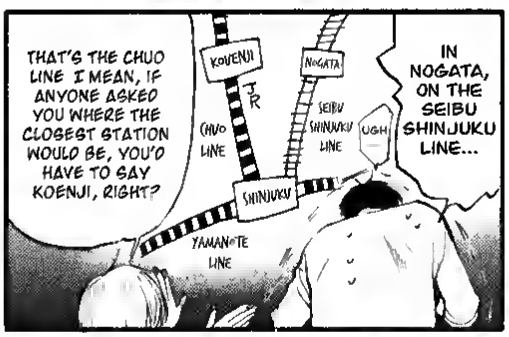
T/N: HER JACKET SAYS 'YO-RO-SHI-KU' WHICH HERE, MEANS 'NIGHT REVEALS THE SUFFERING OF DEATH' BUT ALSO MEANS 'BEST REGARDS'. THIS SLOGAN IS POPULAR AMONG HOOLIGANS AND GANGS IN JAPAN.

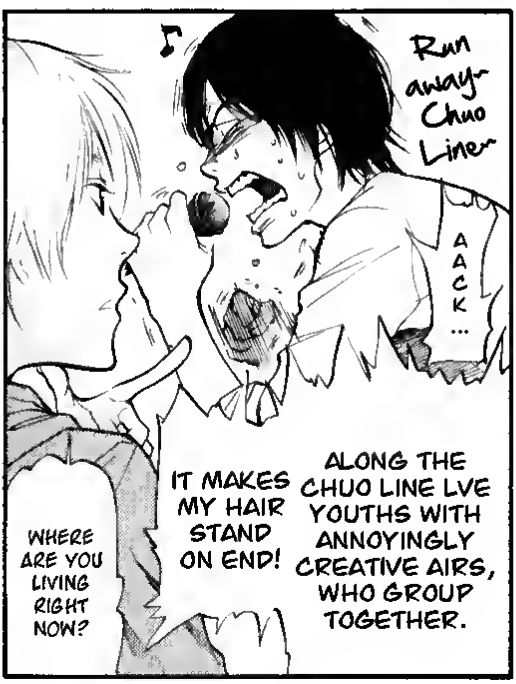
AAA AAAH !!!!
THAT TIME I WAS GOING TO READ THE MANGA YOU SKETCHED IN YOUR NOTE-BOOK,
AND YOU HU-MILIATINGLY SLAPPED ME.
KILL 'IM
DEAD!!
SO HER REAL MOTIVATION FOR CALLING ME OUT HERE WAS RE-VENGE?! I'M SO DEAD...
HUH MMH
IT'S NOT AS IF I'M ANGRY ANYMORE.
AHA HA HA HA
!?
IN FACT, I'M THE ONE WHO SHOULD BE APOLOGIZING FOR PUTTING YOU IN A TOUGH SPOT.
...?
I'M GONNA BE DONE IN!!
STOP

I GUESS... 10 YEARS HAVE ALREADY GONE BY.
IT'S NO SURPRISE THAT SHE WOULD MELLOW OUT.
YEAH...
AH...
LOOK IN HERE. YOU SHOULD SING SOMETHING TOO, FUJIMOTO.
UNLIKE MY LIFE, WHERE NOTHING HAPPENED.
A LOT MUST HAVE HAPPENED SINCE THEN THOUGH.
BACK IN MIDDLE SCHOOL, I REALLY HATED HER, AND I'M SURE SHE HATED ME JUST AS MUCH.

T/N: THIS IS A SLANG EXPRESSION WHERE THEY REVERSE 'GINZA DE FUGU', WHICH MEANS TO EAT FUGU, THE PUFFER FISH, IN GINZA. GINZA IS ALREADY ONE OF THE CLASSIEST, PRICIEST PLACES IN TOKYO, AND FUGU IS A DELICACY.

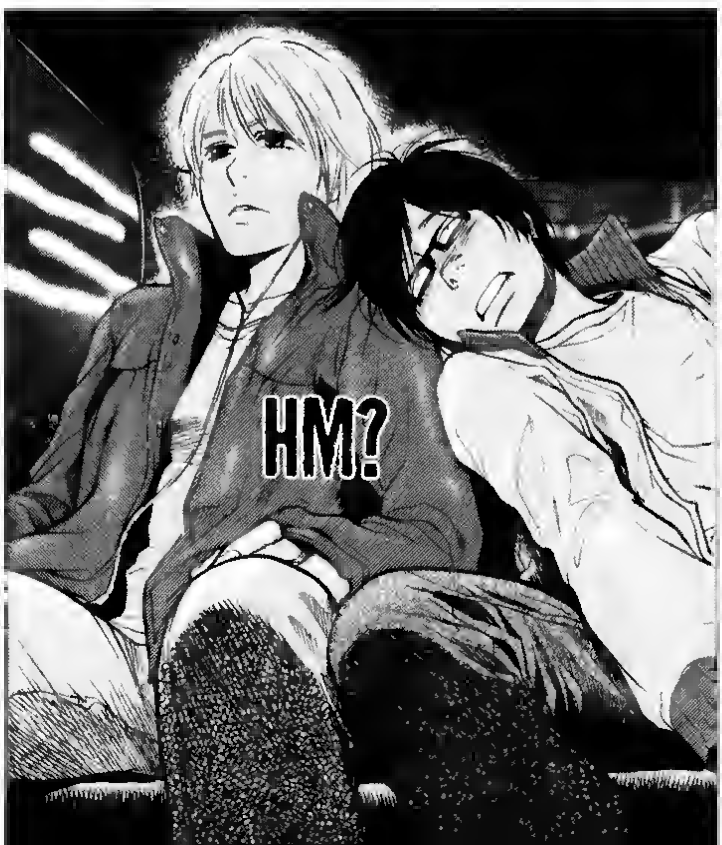
SHIT...
IN THE END, I'VE NEVER ZAGIN DE GUFU OR GONE TO ROPPONGI OR SHIBUYA AND HARUJUKU.
THEY'RE IN A DIFFERENT WORLD AND I'M SCARED OF THEM EVEN NOW.
OKAY! NEXT SONG!
THE BOOM'S CHUO LINE.


THAT'S THE CHUO LINE I MEAN, IF ANYONE ASKED YOU WHERE THE CLOSEST STATION WOULD BE, YOU'D HAVE TO SAY KOENJI, RIGHT?
KOENJI
NOGATA
JR
CHUO LINE
SEIBU SHINJUKU LINE
UGH
SHINJUKU
YAMANOTE LINE
IN NOGATA, ON THE SEIBU SHINJUKU LINE...


Run away~ Chuo Line~
AACK...
IT MAKES MY HAIR STAND ON END!
ALONG THE CHUO LINE LVE YOUTHS WITH ANNOYINGLY CREATIVE AIRS, WHO GROUP TOGETHER.
WHERE ARE YOU LIVING RIGHT NOW?

I'M JUST AAAAA
FUJIMOTO
YOU MIGHT INFECT ME WITH THOSE HAPPY GERMS!
KYAH!
YOU MARRIED, HAPPY PEOPLE, DON'T GET CLOSE TO ME!
SOMEONE LIKE ME IS DISGUSTING, ISN'T HE? OBNOXIOUS, RIGHT? JUST LEAVE ME ALONE THEN!
I'M JUST A PETTY MAN!
DIE!
.....
THE WORST!
AND DOESN'T EVEN TRY.
A MAN WHO CAN'T DO ANYTHING.
NOT LOVED BY ANYONE,
SFX: BANG
SEMPAI!
FUJIMOTO!
SFX: ROLL
WHAT SHOULD I PICK... PLAYLIST, PLAYLIST...
Checking songs on his iPod
LET'S SEE, NEXT SONG,
FUJIMOTO, JUST CALM DOWN ALREADY...
I'LL SING THIS ONE...
AAAH! THAT'S RIGHT, OKAMURA-CHAN'S SONG IS REALLY GOOD! SWEET.

Simply Become More Valiant!
Composer: Okamura Yasuyuki
Think carefully. I am the answer.
So quit just making excuses, grow up and don't worry.
Stop messing around. These ordinary days will soon be in the past.
Simply come out with more of it.
TAXI...? SINCE WHEN...
HM...?


HM?

AND WHOSE... HAND IS THIS?

TO THINK THAT I WOULD BE LEANING ON THAT DELINQUENT'S SHOULDER...
IS SHE TAKING ME HOME...?
HAYASHIDA?
I GOT PRETTY DRUNK, DIDN'T I...

I really did it now.
...H...

I GUESS THAT'S TO BE EXPECTED...
NOT EVEN HER PULSE...
BUT SHE DIDN'T REACT AT ALL...

I'LL WAKE YOU WHEN WE ARRIVE.
IT'S FINE, IF YOU WANT TO STAY LIKE THAT.
I BETTER STOP BEFORE I GET MYSELF KILLED...
HAAA...
U YAWN~~~... HUH? WHERE ARE WE?

AH...
REA... LLY?

HOW ABOUT WE GET MARRIED?
FANTASY START~
FUJIMOTO,
WE GOT MARRIED.
AND THUS,
THREE YEARS LATER...
GEEZ~~~
EH? WHAT? I HAVE EVERYTHING, EVEN MY HANDKER-CHIEF.
DEAR, YOU FORGOT SOME-THING.
YOU NEVER FORGOT, EVEN ONCE!
UNTIL NOW,
SORRY, HONEY...

SHE DOESN'T REACT AT ALL, BUT SHE DOESN'T RESIST EITHER.
AS ALWAYS,
SILENCE
UUUUGH .. I CAN'T FANTASIZE ABOUT HER AT ALL..
IT'S NOT EVEN FUNNY...
I MEAN, IT'S NOT LIKE I LIKE HER OR ANYTHING ANYWAY
I WONDER WHAT YOU'RE THINKING RIGHT NOW.
HAYASHIDA...
SCREECH
AH, DRIVER, HERE IS FINE, THANK YOU.
ARE YOU FREE TOMOR-ROW, FUJI-MOTO?
AH, I KNOW
SFX BA-DUMP
EH?!
ドキ
YEAH, ME TOO.
I WAS GLAD WE HAD A DRINK TOGETHER TODAY.
WELL,
15-00

AH...
OKAY.
SEE YOU!
WE'LL MEET AT TWO IN THE AFTERNOON NEAR MEGANEIWA
I'LL RETURN IT TOMORROW.
SO HOW ABOUT, YOU LEND ME YOUR IPOD?
MENU

AND THAT MEANT...
MY MOTEKI STILL ISN'T FINISHED!!!!
ピョン、ピョン...
ピョン...
ピョン...

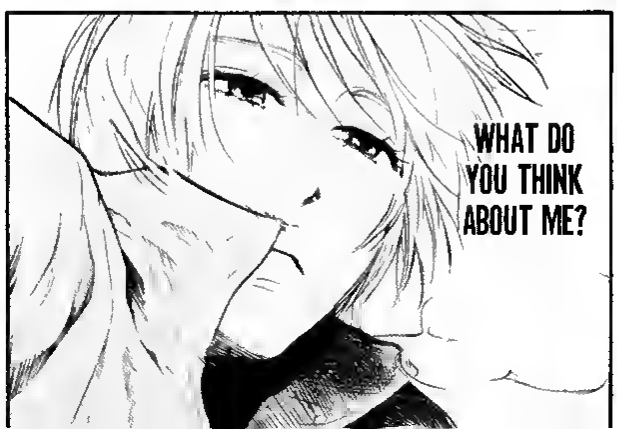
RIGHT NOW, I AM SERIOUSLY VULNERABLE.
I WANT TO BE LOVED BY SOMEONE.
I REALLY...
UWAH!
UWAH!

HAYA-
SHIDA?!
AH.
FUJI-
MOTO,
YOU
CAME.
HAYA-
SHIDA,
WHAT
ARE YOU
DOING
...?

FUJIMOTO...
DON'T YOU
WANNA
COME UP
HERE?
THERE'S A
SWEET
VIEW~~

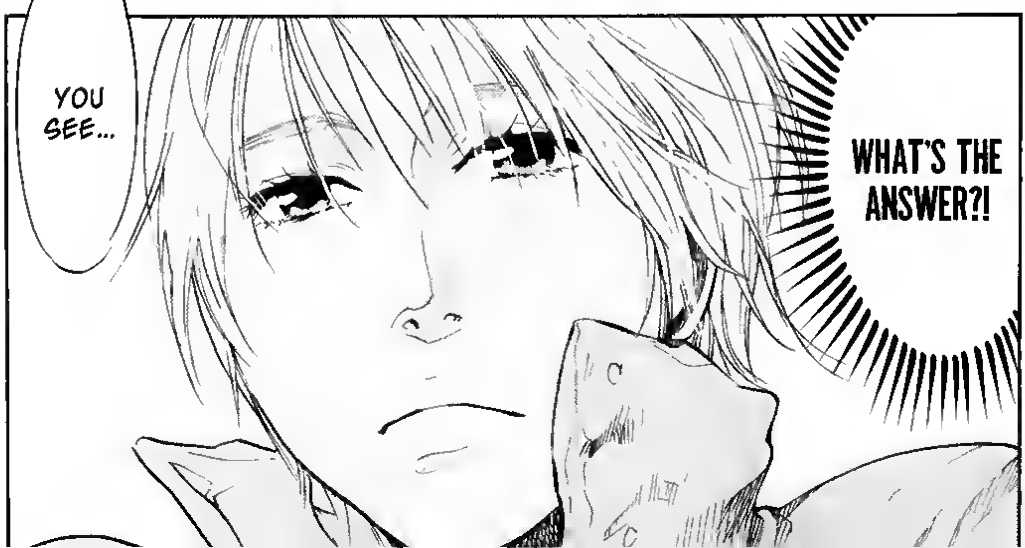
WHEN I WAS
A KID, I OFTEN
SLID AND PLAYED
HERE~~~
IT'S REALLY
NOSTALGIC~~~
I ONCE
FELL AND
NEEDED
FIVE
STITCHES.
SERIOUSLY?!
THAT'S
DANGER-
OUS!
HOW
ABOUT WE
GET DOWN
FROM
HERE?

NAH... I'M
FINE. I DON'T
LIKE HIGH
PLACES.
SHOULDN'T WE
HAVE SOMETHING
ELSE TO TALK
ABOUT?


WHAT DO
YOU THINK
ABOUT ME?

HEY,
WHY DID YOU HOLD MY HAND YESTERDAY?

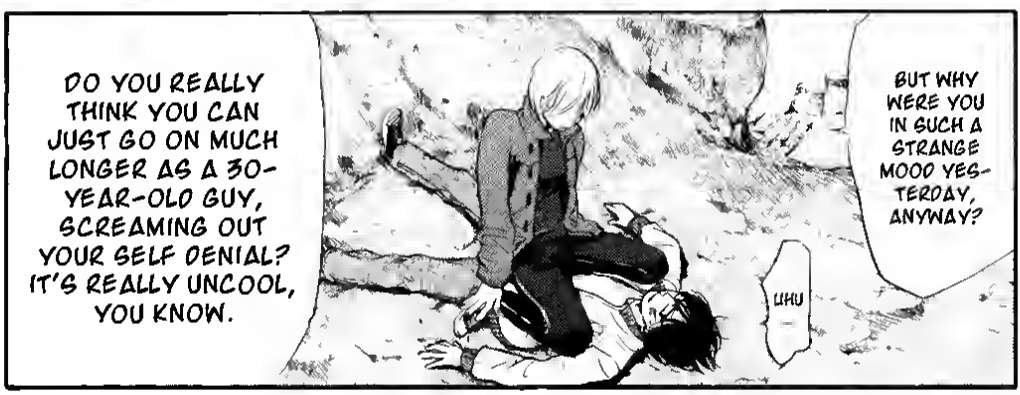
UWAH!
SHE TURNED IT BACK ON ME!
UM...
"I WAS DRUNK.", "SOMEHOW...", "BECAUSE THERE WAS A HAND THERE.", "BECAUSE IT WOULD HAVE BEEN A SHAME IF I DIDN'T.", WHICHEVER I SAY, IT WOULD ONLY MAKE HER HATE ME...


YOU SEE...
WHAT'S THE ANSWER?!

I LOVE ...
THAT'S BECAUSE ...
YOU, HAYA-SHIDA ...!!
!?

DON'T GAWK WITH A STUPID FACE THAT SHOWS YOU'RE HALF-ASSED ABOUT WHAT YOU SAY! ♥
SFX CHARGE
SFX BITCHSLAP

ARE YOU JUST A CITY BOY WHO DOESN'T SAY A THING TO THE GIRL YOU REALLY LIKE, BUT YOU SAY ANY-THING YOU LIKE TO RANDOM GIRLS? HUUH?!
HEYHEYHEY-HEYHEYHEY-HEY, SINCE WHEN DID YOU BECOME SUCH A CHEAP GUY?
NO... I'M DEFI-NITELY NOT LIKE THAT...


DO YOU REALLY THINK YOU CAN JUST GO ON MUCH LONGER AS A 30-YEAR-OLD GUY, SCREAMING OUT YOUR SELF DENIAL? IT'S REALLY UNCOOL, YOU KNOW.
BUT WHY WERE YOU IN SUCH A STRANGE MOOD YES-TERDAY, ANYWAY?
UHU

DO YOU FALL FOR ANY GIRL WHO MAKES ADVANCES ON YOU, AND ONLY THEN? GET YOUR ACT TOGETHER.
AT THAT RATE, YOU'LL BECOME STUCK AS ONE OF THOSE "HERBIVORE" GUYS THEY TALK ABOUT IN THE MEDIA. DO YOU WANT TO BE TREATED LIKE A CASTRATED DOG THE REST OF YOUR LIFE? DO YOU WANT TO BE MADE TO DANCE ON QUEUE? A MEDIA DANCER? DANCER IN THE DARK?

T/N: NAO IS PLAYING ON THE WORDS 'MEDIA' IN THE FIRST SENTENCE AND 'DANCER' WITH TWO NONSENSE PHRASES. 'DANCER IN THE DARK' IS A FAMOUS EUROPEAN/AMERICAN MOVIE. ALSO OF NOTE, 'HERBIVORE' AND 'CARNIVORE' ARE JAPANESE TERMS THAT ARE USED TO DENOTE PASSIVE OR ACTIVE MEN AS RELATES TO HOW THEY PURSUE GIRLS

BEFORE GETTING SO ELATED ABOUT YOUR MOTEKI OR WHATEVER, JUST FIND A GIRL YOU REALLY LOVE.
AND THEN YOU NEED TO GENUINELY FACE HER.

SO, FUJIMOTO,
DO YOU UNDERSTAND WHY YOU ARE GETTING A MOTEKI?
EH...?
I HAVE FACED THEM GENUINELY ...!
HMMM ...
BUT IF I DON'T TRICK MYSELF INTO THINKING THAT I'M IN A MOTEKI, THEN I WON'T BE ABLE TO WORK UP ANY COURAGE.
I KNOW THE REASON WHY.
THAT DOI AKI-CHAN, OR ITSUKA-CHAN, NATSUKI-CHAN TOO, THE REASONS THEY APPROACHED YOU, FUJIMOTO.
WHAT IS IT...?

AHYAHYA-HYAHYA!
IN THIS WORLD, THERE ARE BEASTS WHO WILL EAT WOMEN UP AND MAKE THEM CRY. SO THE SPILL OVER WILL RUN TO PASSIVE TYPES LIKE YOU.
BECAUSE THINGS AREN'T GOING SO WELL WITH OTHER GUYS, OBVI-OUSLY!
SO THERE'S NO POINT IF THE GIRL ALREADY LIKES ANOTHER GUY,
AND IF YOU'RE HOPING TO END UP WITH A BEAUTIFUL GIRL, THEN YOU SHOULD JUST GIVE UP NOW.
SO DON'T YOU THINK YOU SHOULD GIVE A WARM THANK YOU TO THOSE MORE POPULAR GUYS?

SORRY.
CAN YOU MOVE IT, EH, ASS
HUH, LOOKS LIKE YOU CAN STILL STAND IT UP PROPERLY, FUJIMOTO.
NOW ALL YOU HAVE TO DO IS FIND A GIRL YOU REALLY LOVE.
YOU'RE JUST A CALLOUS, INSENSITIVE GIRL...
I HATE YOU!!

SPECIAL PAGE

Moteki and Music

I have na idea if anyane actually taak a laak at the sangs and links fram the previaus valume, but cantinuing in that traditian, we have made anather music page far all thase interested in the chapter themes. Enjay!

Chapter 8 – Simply Become more Valiant!
Okamura Yasuyuki - http //goo gl/y1b5A
Chapter 8 second song – What's going on?
Okamura Yasuyuki - http //goo gl/OxJeE
Chapter 8 third song – The Chuo Line
The Boom - http://goo.gl/t69R4

Chapter 9 – If I love you, I love you!
Endo Kumiko - http://goo.gl/wT9zh

Chapter.10 – MIND CIRCUS
Nakatani Miki - http //goo gl/7jY3I

Chapter 11 – Perfect Star, Perfect Style
Perfume - http //goo gl/J3se8

Chapter 12 – Never Ending Love Song
Nagabuchi Tsuyoshi - http //goo.gl/gfW5I

Chapter 13 – Night on the Galactic Railway
Going Steady - http //goo.gl/Wx8ES

Chapter 14 – Wanting to be Popular
T/N: This is the verb 'moteru', to be popular with girls and related to the title of the manga
GI Onarasukomi Group - http://goo.gl/Ci6Cu

Chapter 15 – I've Found a Girl I Love
The Bs- http://goo.gl/ZoU5U

Same af these sangs are pretty famaus, like Perfume's feature here and Okamura's sangs in chapter 8. Night an the Galactic Railway is alsa well knawn.